

سہردادی نوئی

لله لایه نده سته ی نووشه رانه وه نده رو ده چنی

نہیں کروئی سو یہ

سے رہا وہ دیسمبر ۱۹۸۶

سالہ بیکم زماد ۱۱

بەرھویە پیتی پەکی گشتی و کوردستانی

له راگه بامندن مه کته بس سپاس بیار
 سی دا گوتراوه : "نه مریمکه وتنده
 به بیمه هزی شه و که شه ری ساو خو لسه
 من بهیت له نهوان هه رو دوا لادا و هه
 موو هیرشکی برو باگانده و بلاو کراوه
 راسوه سنتمنه مزی به کتر و گشت هیرزو
 توئانای به ره استکاری سه رمازی به لد
 خویت بونه گزدا چوونس ریتمیں عمر؟
 تاشکاره ناٹکوکی نووندی نهوان شه م دوو-
 لایه نه له رابردوو دا، ته گمره دعسته
 سه رینگای خه باتی گوزد، به لام شه م
 ریمک که وتنه تازه به کار ده کانه سفر
 جولانه ودی گوره و رومه نندی کار و باره
 کان له گورستان و له عیراق" .
 له وتنه ی قسه که ری ره سی به کشی
 نیشتمانی دا هاتونه :
 "نه وه ی مایه ی خوشه کس به کجارت
 بتو لایه ری ۳

هه والدمره کانی هه سدهاران له ره روزه
کانی ۱۰۰ ای مانگی سوچمیردا رایانگه
باند که کاک شدمرس بزارانی و ماجهله
نهاله باس له نابه ن پارشی دیموکراتی
گورستانیس غیره ای و به گفینی بمنتمانی
گورستانه وه، له تاران کتو مونه وه و
به ریلک کوشن له سه رجه نه خال، ناکو
کس و مانه بایسی جیهه مد ساله بای کوتان.
سی پین هشتاده
رزو زمانه ی "گورستان پریس" چاپی
سوید له زیباره پندجی ۱۹ نویله همیری خوی
دا، له گه م بلادو کردنده و می شه م عده واله
راگه باندیش ۱۱/۱۶/۱۴ هی مه گشه بسی
سماسی بارشی دیموکراتی گورستانیسی
غیره ای و هه آنژاره به کله وته ی ته
که ریلکی ره سعی به گفتی بمنتمانی گور
ستانی له دفره وه، ده ربادی شه م ریلک
که وته بلادو کردنده وه

بُو کوردستان که لاسکه ۰۰۰

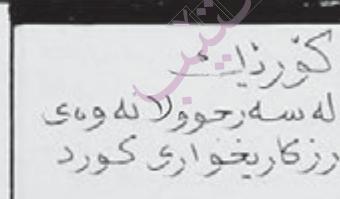
تی ۹۵ دیین ؟

شہ ری شیران و عمران کے پتی ناوه سہ جہ و سالہ ی خوی
غمدر وادی سوید نر ده سی، جارہ نووسی خہ لکی شہ م دوو ولاته
بوئند گہ بخاری شہ و دوو ریزیمہ خوبین خورہ و به کوشت دانسی
خہ لک و خایم کردنسی شار و گوند و سنباند سہ نند نیہ کانسی
لکه م دوو و لاٹه بوئند کرده وهی روزانہ ی حکومہ ته دری گه لنه
15۔ ثانی معبد اڑا

له ناکامی در پیزه‌ی شه ری مال و برانکه ری شه م دوچکمه
نه دیکتاتوره دا، وه رعنی روزه‌هه لاتی نموده راستینش سه راه و
شپرده‌ی بی ده روا. شیمیر بالمرم و حکومه‌هه ده دستیزه کانی باو
جهه خوبان بوز دوست تی و هر دانی کارو باری میلله تانی شه
ده رسنه ناماشه ده که ن. شیمیر بالمرمی شه مریکا که ناشسته
حالشای له وه ده کرد که له رنگای شمشراشله وه جهه که بوز شیران
ده منتری، شستنا به مه به سئی توند کردنسی شمر و هاتنده نیوکار
سانه کانی ناوچه، سه ناشکرا جهه که دهدا به شیران و ناگیری شمر

زصرالله فائسینه کاسی سورکیا دایان ده چبرهوه بردوه و بو
بیاده کردنسی نه حشنه ی شمیرپالمرم له روزهه لاتس نمهه راست
دا، خوّ ناماشه دده که نه، شو شوتهه ی لقم تاوجهه به دا ثنتا به
ناشکرا که وسوئه بدر ناماچجی چلتسانه و جاو چنوكی رتیسی
ده سمتزی سورکیا و خوّی له داگهر کردنسی خوش کردوه، کوردستا
نهه • کوردستانه له لاسه ن دوورتیزمی دزی که لی شiran و عمراء
قنه وه که ودوئه به ریده لامار ر کراوه سه سهندانی شه ره نوب
و سوئمارانی شار و گوند و جولکردنی دیهات • دیاره تاسی دوز-
مانسی گه لی کورد به و مدد نه شکاوه و دمیانه وی هشتا گلبلی
دیکه لی داگرن و حه سنه زا صداری شهوندهه دیکهش بکلوه
لایهه ۹۰

پاش بدلا مارداری ناوجده که رکوک له لابه ن ریزیمی کوچاری
شملاسی شران و ساریده در اسی کورد و بلاو بونه و دی دنگوویا
سی هیترشی گه وره ی شران پو رو خاندیسی ریزیمی سعد دام و داگیر
کردنسی عراق، حکومه تی سورکیا به شاگرکا زایگه یاند که
رنگنا نادا به همچ ده وله تنکل فاراوح و سه رزه و مندی سورکیا سخانه
سد ترسیمه ود " دیاره شه مه راگه باشدنه همه ر چه ند ثانامحمدکه"
راست و راست ده رنه بربوه، به لام مه به ست له " فاراوح و
به رزه وند" جلاوه نه وند کانی که رکوک و خنه تی لووله ی
نه وسی که رکوکه، که به سورکیا دا دهروا . پو لامری ۲



له / ۱ موقه صحری شه م سال دا له
شاری موتوچوئری سومد، له سفر دا خواز
و سانگکردنس کوئه له کولنوری گوره
ستان، کورنلدرتکخوا مو تکوکشور گانه
که رسی هناسی، لعم گوته دا زمارمه
کی روز لو گوردانه که لع شاره ده
بن به شداریان گرد بیو، گوته که لسے
لاایه ن دوکنور فوشناد زیبهره وه کرایه زه
نه پیندا دوکنور فوشناد به ختنه هاننس
کانک کم به، بعدها سمعکاره گند

مباری بلاگردزمه وه زمان و کولسوزی
کوردمدنا . چه نده ها و تاری جور او جنگز
بلاو کردزته وه . همچو ها چندتکنسی
نووسوه له سفر خه باشی گورد و بیاری زای
سی کوشمه لایعنی ، حکم له وهدتستگی
سالای هه له وهرگز کاری کشت و پدر
شتوکی سینکانه مو سفر رامس کوردی .
دوکشور فوشناد لیسته شو پررهه مانهی
خوشده وه که له لایبرهی کشنس کاله
کفریم اکماهاری دیتموکراتی کوردستان یا
خود موختاری "دا هاتون" . "باشان دو"
کشور راسکباند که لعم کۆزه دا ، کالک که
رسمی حسامی ساستک بینتکش دهکات ،
مه ناوی "چولانه وهی رزگاری خواری کور
له قوانخاشی دیشنادا" .
ساهه کەی کالک که ریم له لایعنی سه
شدارانی کۆرمه وه زور به گه روسی پەتش
وازی لئیکراو باشان له سفر هشیدی لایه
سی ساهه که پرساری لئی کزان و ناک که
ریم وه لامس دانه وه و شوهی زۆر روزون
نه بیو بیو شی کردنه وه . پرسار و دولا
مه کان و گفتگوکه له گەل له شداره مکان .
به شتوه بدکی دیموکراتی و سفر سەست
بۆ لایه ری ٤

چاکراوی نوی

پاشماوهی به راه ویه کیتی

زورمانه که له گه ل پارتی دیموکراتی
کورستانه گه بیشته نضجام و ریلک کمودن
موز کرا ۰۰۰ دیباره شمه نگاویکی به
کچار گرنگه له میتوزوی که لی کورد، بوقت
بیه شه رکسی سره شاسی هه مسو رویخرا
و وده سنه و تاقم و که سیکه که گرنگی
شه م ریلک که وتنه هه لسه نگهتی".
هر له م زماره بیده "کووستان پر-
پس" دا شه حربیز کورستانی تورکیا
بیشنوانتی خوبیان له م ریلک که وتنه راگه.
با ندره روزنامه ی "الجهاد" بشن له زماره
ای نوتهه میری خوی داله زیر سه رختنی
دلو هیزی گه وردی کورد گه بیشته
ریلک که وتن "ده نووسی":
"دوو ده سنه شویوزیمونی دز بمه
ریلک یعنی عیراق که بیشته به ک بو به لند
گرتن و په ره په جانی خه باشی نزی شو
ریزیمه . و مکه هه والدمری کوماری شیلا
می راده گه یه نتی، به ر پرسانی حیزی
دیموکراتی کورستانی عیراق و یه کیتی
بیشنوانتی کورستانی عیراق له تاران له
سه ر پیست و پیشناهیاری کوماری شیلاهی
کو بوونه وه و گه بیشتوونه شه م ریلک کمودن
تنه له م کو بوونه وه و یه دا له لایه ن-
حربیزی دیموکراتی کورستان شدربیس بار
رانی و له لایه ن یه کیتی بیشنوانتیه وه
جهه لال تالله باشی شه ماده بیون و دوو نو
بیته ری کوماری شیلامیش له کو بوونه وه
که دا به شدار ۲۰۱

روزنامه هایی از این ده نووسنگان :
له م کبوونه و دا ریک که توونکه
هه موو هیزی خوبان بو رو خاندنی ریت-
یسی به عصی عیراق و به ره پیدانی خد-
بات له گشت ناوچه کانی سه رووی عیراق
به کار بینن . شایانی باسه که بھر پرسی
نه م دوو تاقمه پاش عه مه لیاتی سه ر-
که وتووی سه م دوابیه ی که رکوک گ-

پسرونه ساری روند
روزگاری که بیانی له نده نیش هه
والی کوتوبونه و رترنکه و تندی سه رو-
که کانی بارشی و به کیشی نیشتمناسی
له تاران و له زیر جاوه دیزیر حکومه تسی
کوئماری شیللامسی دا سلاو کردوتنه وه
بیکومان هه ر کوردنکی نیشتمنانیه
روه ر که به ته نگذخه باشی بدلک گرتزووی
که لی کورده وه بینتو هه موسه و کما
به، که داخناری ناکوکی، چه نه ساله و

شهری برآکوی نیتوان نه م دو هترانه بورو
بن ، هه والی نه م ریک که ونده بان سه
خوشی شادیه و وه ر گرسته .
گه کی کورد رزول نه متزه به مدست -
ناکوکی نیتوان همراه نیستمامه کانه وه
ده سالی و نازار و دهد شه چیزی .
دوزسانی که لی کورددیش سهم ناکوکی به
دوکانی که ای ای و ده گیرن .

له په رستن ناو خو... به لام له گلمل
شو راستمې ش دا شه مه له وه ناگه به
نمیت له گه ره له يه کدیا خواری سه.
کسی زیان به خش بیمرا که پتومندی سه
جاره نووسی گمل و ولاته که مانه وه هه
پی، شفتر شه سی هه ممو که س چاویانلى
بیوشش و له و هه له خواری و چه وتنما
نه دیزمه به دمرخونه مکری و که س بدره
پیگان به سرهه وه ".

ماموستا هاوار دیتنه سه ر بانی کم
و کورتیبه کانی شورشی کورد، ساله کانی
پیش بازدهی تازار و جوار ساله ی دوابی
نا ۷۵ و بیچمی شو که سانه نیشان دهد
که له کانی شورش دا سنگیان خستوته
پیش و لتوو بهز بیون و فربیون خوار
دود و ده بوسن: "میله شی کورد و ده
کوو همندی میله نایی شر جونکه باره.
که ی زور قورس و دوز منسی زور زولن
و راده هوشیار و تاقمکاره له ناو سما
سیه کان که شه یه کردوه و هیشتاتو و
که رای رهونشی خلیابنی له ناواه ماون
به داخه وه درگاکو کومه له سایه گا

نهندی چار ساولکانه بتو زور شت دمچن
و زور پاک و دل ساف و خوش بردا سوون
بیکومان شه مه ش هه مینه روز که وتوه
له سری و زمانی بیی گه باندوه ۰۰

نووینده که ی ماموسنا هاوار به سی
دایه شتردنی سفر خه ت و مه به سنه
کان، وه لک رنجبره بیک به دوای به کادها
تسووه و له لابه ری ۲۲۴ ته و اوی کردوه ۰

سایه خدته بیله و ده سیاسته سی

لهم بواهه دا ماموستا هاوار به جواه
نس باس رایه رینه کانی بیدران شتریو
به درخانه کان و شیخ عوبیدولا و سکوت
گه لیکن تر ده کات و ده نبووسی :

"هه تا شستا شتیخدل و فازمه لد و
مه لابه ک، هه ربے که بیان به جیا له
خواه و هشندی داب و خوشی کورده و ازیه
ههوره" و "دهمروپش" و پاخصی "دا دیته
چوار و خواه و خوشی کورده و ازیه
جا بوسه خوبیه ر بونه و هی بوسیه است
جوانی که لکی لئی و مر سکری، بیتوبسته
له سره تاوه بیتهه تسواره ده فیتی دا بیته
خوار و نام و جیتزی لئی و مر بکریت .

ماموستا هاوار له سفره تاوه به باسی

سازه پیشنهاد شده بود که سورمه مخصوصاً برای روزگار
هیئتی شاعم و ناکاری هیئتی شیخ و دهرور
و: هیوی رهواهی هدفی، شه می بتلین کند
بیش و شتوهی با خانی سوون دهست نیشان
شه رسکیمان می گرد و داتسور و کوردی
دهکا و ده نووسن: "بنگومان هه مسوو
نه بوسنی خوشده واری و نه شاره زاسی
با خانی بوسنکیش خوی هه به و سفر
دورو نه میمی و سا ولنکه به شی و کوه
جی خوی هه به و بیچوونی خوی هه به
نه به رستی هه ندی له کار به دهستان و
گیره شمتوشی و همه لیده رستی هه ندیگ
بیته و کردنیکی تابیه شه وی، تا باختی
سوونه که بگانه شه نجام و مه به متی خرچی
له ددور و پشته کانیان، و ایان له هفر
دهه مو رو باختی بوسنکیش راست نبه و سود
ستی شورشکه کرد، که به روودا بروو
به خش نمیمه ۰۰۰ باختی بون جوریکه لمه
ختن و هه ره من بنمن و هه مو جارتسلک
جاوی نه نه وه وی کلتولتی بین کال بسته وه
و خن و دهست که... ده سوده، گشت

رەخەنی دروست نەر، بۇ سۈۋىي سىنى
نە كەلە شەتەر ئۆرۈخاندا " .
لە باسى رەخەن دا ماموستا ھاوار -
دە نۇرسى : " ئىمار لە رەخەن كىرىن شەئى
بىيە كە كۆپۈرانە و بە خۇراپى و نارەوا
ھېرىش بە رېتە سەر ھېچ بارسى و رېكخرا
ۋىلک، جونكە ھەندىكىان رامىزدۇمە كىسى
رۆز باش و گىرىڭىدۇ و بە مەركەن ئەسە و
دەورىسىنى شىجىكار بالايان ھە بۇوه و ھەد

گوشه‌ی ۵۵

به روی روزبه بیزینگ ناگیری

جهه مشهد حمیده‌ی "عبدالله گوران - شعر الشاعر الكردي

برای به ریز هونارمه نندی بعنوان بانگ
کاک ناموسی رفرازی پارچه شیعریکی برو
ناردویین، نعوا له زیرمه بلوای دمکه
بنده وه *

حکمی رهش

ره نجی کاری سی به شان، له خرمائی
ناره و اانا، کوکا، کوکا، له لده بمنهوده
له ریشه لئی هر که بنه وه، بو سدرکوت
و چه وسانه وه، بو ده رسی کون
دادانه وه، هه گه ر به خه ونت
بنه وه
مسرامی در هه خوکلین،
هه ی نگرسی هه زار مزتن، گوریسه
له ناو لانک فرن بن،
هاکا خه زانی با فه نا، باطنی
له هه نتی داشه نا،
هاکا بمنای هه زرمل ونکه ته،
سه هارازی هه وره ترشقی، هوزی
جهه وساوه ی، بهه ش مه بنت، سفره
بن سی سه بهه لد که ره ت

سا شه ی دیته زمه هه شه و هانا،
جهه ردی ده رمعن له جهانان، شه م
کاروانه، که بست شه ستور، لی براوا
نه و شیگمیر و سوره،
نه پلی رسوبایت ده زه ن،
بهه بدرد و گه ته ن گه ته ن، گوری
بیه کجاري و شه به دیت، له هه ر لا
بوه هه لده گه نن
به هیوای هه مخه بانه وه، هه ر
سنا روژی هاته وه
جن که لاکیا ن بو خوش کردن، لاشمه
کوکر سه کوکر کردن
شه و خوژی دنیا داکر، که ش و
سنه تن و پی داکر،
تشکی سه رسه سنه و رووناکسی،
به سر شنستان راهه گری، کنی خوت
مسه، چی تر ده مسوی
نامیتکن تر س و ساسا کس
ده گریته سه رسه ره لا هه ر شوشن
ساریز ده کا، زانی جه رگی، چمنی
جهه وساوه مل به کوکن
هه زاره رور لسی کراوه کان،
داماوه لسی شه وساوه کان،
ده گرنه ده، چه رضی ده وران،
خوبان ده بنه شانه واسی ثانی
چاره نوو سی خشونان -
پایزی ۸۴ / کارتزه *

همی حکمی ره ش، هدی چه وسته ره
هه ی نادآنسی بمت و فه رسه ره،
هه ی بارزه ری سه رمایه، گورگی
برسی له هه ر لایه،
راسته که هه ر ده کویزی، ده بسی،
بو ماهه ومت له سه ره کویسی، جه رکی
شتر بیاوان هه لده دری،
به کاره ساتی دلته زین، به که ره سه ره
دنیای شه بروت، که گردی ره نجه و
حلوت به زین،
روتله ی نازا ده خنکیش، خانووی
سه زار ده روحیتیشی
شار و لادی ده سوونتیشی،
دسته دهسته له بیندانی، به خویش
شه لائی ناریکنا، گیزو کور دهنه قوربا
سی وایه، بهه لام هه ی تاوان بار،
شه ی خوش ریزی درنده کار،
له مکانه ی وا کوئه لی کوئه لی،
روتله ی هه زار و لک بیوکی مه ل،
هیلایه کون ده کویزنه وه، هه ریکای
سویت دا دیته وه،
جه شوره به که ره رکه کره، کامه لمیمر
خیشور ایکرمه ۲
لک کاکیل دا، شم هوردووه، به ک
گرتوه، لی سردو وه،
به رنگاری هی راهه سنتی، بانج هیتلمری
ده تواسی، قه لا و دیواری به رگری
له بره لاصمه ی به هیزی، شه م لاناوه،
که به لوره و، راما ده رسه خت و
به ختنی، داگیر که راهه دابه سنتی،
جهی حکمی رسه ش، دکانگای فریسو،
داری کرمول، هه دی داریسو،
ره لکاری پیس، هه ی بسکه نیمو
شیستا که وا کاروانی سوره،
گرتیووه بیش بنی برانه وه، ریکای درتزا
خانه و دورو وه
بنتو نامانجی بنته دی، لاما سنته،
سری سوره
مه گه ر به خه ونت بنته وه،
به رسه سی ره نجی چه وساوه، لسه
با وه شنا گکی که بنته وه،
مه گه ر به خه ونت بنته وه، ده
بنوویسی :

که پیکه نی جه زنی نایار
به فری زستان گرمی شاره ق
مۆسکۆزی پیشروی دنیای زگار
جوعلیه تی که وت، له که ل شعقم
دوای شه بول جوو، شه پوکل هات
له خه لکن مۆسکۆزی به هه شتی
شه و خه لکنی به هه شت شخوازن
پو زیانی مرتفع گشتی
به لام ته قه لایکی سی سود و
خه یا لیکی خاوه، بهه رسی روز به
میزینگنا گیری *

تا نایستا لمکور و دانیشتنی تایبده‌ی
ده ندی که س دا، که بان ده هانه سه ر
گوران، ده گوترا : گوران به ر لس وه
بینه که مونیست شاعیریکی گه وره برو،
به لام دواه نه وه، شیعره کانسی سام
و چیزی جار اینجانه سه ماوه - باخودباری
هونغیران زور نزمنه، له باق شه وش دا
ده گوترا : گوران پیش مردمی به شما
نس نیشانداوه له و ریگه ی گرتمووی
کدا چیتی نامه وه ،
لتره دا چه نه پرسیار دیته کایده وه
نایار شه و برادره رانه به جه بیتوانه سه ک
شیعره کانی گوران هه لده سه نکین؟
نایار شه و شیعرانه ی وه رگه راونه نه
سه ر زمانی بلویدی، هه زنی گوران و
به رسه می گوران به خو شتنه ره
ده نامیتکن؟ ما خد ده نایا هنرخانیخانیکه
با خود باشتره بیزین شه نایا لایه نیکه
له رسه رسه هه کانی، با خود دلت پیکن
له دههای شیعری گوران
نایار سه زنی گوران نه نایا له ووشی
بارا و ساکار و دارشتنی ویشه جوانی
ده لکوتون به سروش و جوانی شافرده
و رابعه ایخته شه ده سی نوچی کوردی -
دایسه؟ با خود سه زنی گوران اه
نه که هه موشه و خه سه نایی شه
سه رسه وه باسانگ کرد، له قوولی ناوه
روکی شیعره کانی دایه، که رنگدا
نه وهی بمری پیشکه و تخته ای گوران
نن، له هه لوتستی سه ردانه و نه
به رسی گوران و له خو زاگری و کو -
لنه دانی شاعیری شور شگرمان دایده؟
شدو گورانه ی که له بیشه کیده کمی
لاش بیکستروتوم دا به یه شیمان له
بیه و هه لوتستی کومونیستی ساو
براوه، چه نه مانگیک به له کوچی
دوایی ۱۱۲/۱۸ له شیعری مۆسکۆزی نایاردا
ده نوویسی :

که پیکه نی جه زنی نایار
به فری زستان گرمی شاره ق
مۆسکۆزی پیشروی دنیای زگار
جوعلیه تی که وت، له که ل شعقم
دوای شه بول جوو، شه پوکل هات
له خه لکن مۆسکۆزی به هه شتی
شه و خه لکنی به هه شت شخوازن
پو زیانی مرتفع گشتی
به لام ته قه لایکی سی سود و
خه یا لیکی خاوه، بهه رسی روز به
میزینگنا گیری *

ده رده که وق شه و بسته پارچه شیعره
ده لیزاردراوه، له لامه ن کاک به ختمار
نه میون و کاک قه وهاد ش که لی به وه
کراون سه سودی و لارش سیضا عیریش دایر
شتوون به شیعر و بیشه کسی بیز سوپیسون
دیباره بیشه کیده که ش هه ره لایه ن شه
دوو برادره ره وه بیشه کی بیز بست بایه
کراوه، جونکه لارش بیکستروتوم نه رمانی
کوردی ده زانی و نه بیکرگار ایام شاعیری
خو شد و ده و که سه کوردی و به کورتیس له
کوتایی سه جه سی شیعره کانی گوران
به رکی به که من سالی ۱۹۸۰ دا دیاب
کراوه، با خود له بیشه کیتیتی

با سی زنی گوردنیش با همه رله و قی بیو سوه
ستی و کولانه و هدی هله م برینه کیم خسته
بپر دفرنه تکی که هه لکرین .
به رشتان ، شعری "ثاوره مهان بعکی
نقوس" بسو به بیانویه کی باش بتو نهودی
گوشه بعلک لهو دردانه باس بکری .
جاویکی مکه ش له گلبل سوبایا پیو کالک
بپیو زوی خوشه و پست هیوا دارین شعره
نه ره جوانه که ش له نوی میکدا بلا و
بکه پنه وه .

تی بی

گترانه وی نووسراوه و بتو جوونی
چایه مه نیه جور به جوره کا نی
چیهان له باره ی کوره میانه وه ، بعو
مانایه نیمه که نیمه روکی نووسرا
وه و با سکراوه کان ، بهه و اویله
که لبتو چوون و بیو و با وه ری ده .
سنی نووسه ران بهه کده گرمه
مه بهه ستی هیمه له م کاره ته نیا
شه وه یه که خویته رانی به ریز
له بتو چوون و بیو ورای که سان و حمز
بیو چور به جور و نووسراوه روز .
نامه کان له باره ی کوره میانه و جولا
نه وه ری زگاریخوازی کورد ناگاکدار
بکه بن سه ره می نوی *****

سه اندیمه بخم پنهه بتو بتو سه یامه فه بد

ناو و نیتانی شتمه

P.O. BOX 7066
16307 SPÅNGA
SWEDEN
POSTGIRU : 4294506-2

با سکرنه ش کافر نه بین و دیواری کابه
نه روحشی ، ههر جهه ند ههر شه و دهم
زیوره ی شاعیر و نووسه ری هاو چه رخی
فرووغ نووکیان لئی کرد و چنیه نه کلپر .
بیان بیو هه لکرت و داد وهاواریان سه رز
بوزه که ورن بیمن لیته و مان و دره و
زان له سه زیاتر ده سی که زستک له لست
و ماسی دلداری بکا؟ باس شه وه بکا که
بیش خوشه لهو دیواره دشوداره ریگاری
و بهه مه بیلی خوی شه بیم هوندر و شیفر
لینک بدا و کوتاه لی زنان و شمار کاته وه
که چستر مه جنه زیر ماری لوقه و ته
سی بیزه وه سفربو دران و بهه شاره ز
ووی خویان هه سن و که مه کویش
ببه ستن ، باله سه زیاتر دوا نه که ون
ونه چه وسنه وه و وکل کا لایسه لهو
رسنه تیک جاو این نه کرین .

ولند ده زانی شه رایه رینه ریمه
کاریکی زوری کرده سفر ریزمه دیزی
خویه دهار و پیشکه وشنخواری شران و
لدوه دواش بیو خوم ده می که بیو ونیه
جهه ند گیزی سنه می که هفتی شاعیری
بان هه بیو ، سی شهودی لایدین و کلکنی
خه راب له و غذا بهه ور گرن ، بهه جوا
نی وله باری و فره ساده باسی زن ونی
کویشان و دلداری و ... بیان به شیره ده .
کرد خویش شاو و سفر که وتووش بیوون .
دیاره دواه مه ریکی دلته زنیه فرو
شی له ریزوزاد ، به تاییه ت هر شه
شاعیر و نووسه اه که پیشتره کلپر
بان ده کرد سویان له سنگ و مل ده دا و
پیشان ده خواره ده و که شه و زه پسر
شه ون و که مه بیان زوو له ده ساده
و شیفری "له دایک بیوونیکی تر" ی شه
بان به شاکاریکی شاعیری فارسی دان .
نه مروش که به داده و ریزیه
نه زار شه و مده درنده تر له ریزیه
پیشتو به سفر شران دزا مله و شه لم
کویتم نایاریم ، بهه لاماری مه مرو که سرو
نه مرو شت ده دا وه تاییه بینجنه
کانی راست و مه رهه نکنی شیل دکا
که شده بیو مه ترسی ترین دیاره دیمه که
که لانی شران تووش بیوون - زنان پیتر له
نه منش و توند تر له جاران له زیزیه
و زنگه دان و شدم سویه سهوه چله که پیتی
ده گویزی نیویه ی کویه ل ، بهه لام ایه
لاین ریزیه دواه و پروری شیلاسنه و
بهه ته اویه و مه مرو لایه نه سفر کوت .
ده کری ، دیچ دهه میانه که ته میانه
له که رهای ناگفت پرورکش هاوین دا له
بن شه وه سو جله رعش و شه ستور و نار
بکانه بیتے دری ، تا سگا بهه وه زمانیه
لال زنیک گهره کی سی بیان خوی و شاو .
چنی خوی بکا ، باله شیفری کیدا متکی که
دلداره کنکی شاوا بالا بهه رزه و چاره فلاش
رضگه و بیان پیتم خویه له کمل شه و بیزیم .
داحدا ده سه بیتی پیتم سه ده لامه .
لتاخیری و مه فتوای چوار سه لای کویه
بهه رستن کفن مز ، بپرده باران ناگری .

هد جی بیوختن کردنی "صرخ دهی نوی"
یه و هیچی که .
کاک بیپرور پاش نعم بپر خسته و به
که لک و جوانانه دوویارجه شیفری هشی
بیو زاره دووین و نه نووسی :

"بیزلمه وی شیفره که نان بیو سووس پیتم
خوشه شیاره به چه نه سه به سه تیک :

بگه م :
له گویمه لی جیهانی سیتم دا ، له
بهر دوا که و نووسی و کونه به رستی که
شدوش دیاری شیستمعار و حکمه ته
شیستمعاره کاهه . کویه لانی خه لک
به گشته و مه نامیتی توییزیان لاه
که مترین ماقی کویه لایمی و شیانی
خویان سی به شن ، له حالیکدا لم کویه .

مه لکابدا بیاوان جنی نیزینه و به
دمسه لات ، بیویان هه مو شتیک

بکه رو هه سو شت ملین و هیچ لوتور
ره رکویه به کیشان نه بهه سفر .
بیو ونیه بیاونیک ده نوانتی به شیر سایه
نووسین به گشت چه شیلک بایسی خوشه
ویستی خوی بکا و به بیلای دلداره که میدا
بخویشی و ته نادنست نیمنی ترین مده
له کانی دلداری و خویه وستن و شوین
باس بکا ، شو ماشه سه که بیو "زن"

نیه ، به لکویه نه نانه بیه پیش کردنده

شی کافر ده بیه و کویل نه قریلی ده .

کا و ریز و حورمه دیتیتیه خواری
هد ره بدر شم هزیانه بوده که له کویه
لی گورده واریشدا زماره دیاعیرانی
زسان شوونده که مه که بیو زمتر نایم
و کفس بهه رسه بان نایمیتی و له مهربان
نا خوی .

له گهر له دریزی چه رخه کانیت دا

مه دگمین زنگی شاعیری کورد همکده .

نمی ، نفیتا تو اندویه شی می خواهیمه

میفر و چالک و پهراون بکا و بیان همکله

و حار جاره شه هاو جنده کانی خوی بوتان .

کار و گردد و ده بیش شادو خوی بیش و هه ر

له گویمه مالدا کولتین و جوشنین باسک

سکاوهه ره بیش و این چونکه زنه ، شیگر

بایستی داخوازه تاییه ته کانی خوی و

هار جنده کانی سکا ، شه و کافر سودو

هه ملعم دنیایه روه رهه و هه م لاه و

دنیاش بیه بهه ش و سفر بهه ش . سو

نمونه شه گهر له تاک و ته رای شیفره کا .

نه مه سفهه خانی شه رده لان شاعیری

کورده سه بیه و دینه و دینه و بیچگه لاه و

شانده بیه سارکان دیاره دیکی تر به دی .

نا کری فرویه فخر و خزاد شازی شیفری فار

سی بهه که م زن بیو له میزووی شده بیانی

فارسی دا که شلو له میفره دیهاران و شه

رجه بهه شکاند ، بهه شا زاده شی و سه و

بهه ری و شیفره بیه جو اسپرین شیفره بیانی

داخوازه کانی زس کرد . بیو که مهاره

لساندی که زیست شه قی شه وهی عه سه

بهه دناره دیکی بیانی ده لان ، شاره ز

تاییه بیانی خوی بیچیتیه کویه و سه

پاشماوهی نامه کانی گلشتو

و به تاییه شکاریل و قه له مه تیزیکس

زمکاوی شاماده و چاب ده بیه و دهکانه

دهست بیشنه رکه و خه لک .

خوی من تازه دهست داده ته شم شه

خوار و بیزه هر ده نووسه ، بدالم تکابه

نمک هر شم نووسه اوه به ، به لکویه همه

شمو شانه که له "سغه می نوی" دا

چایی ده که ن ، بیزک زیارتیان له سدر

برون که به لایی که من هه له و بعلی

چابه و ده ره جن ، دهانه گهر وان نه کن

توکنان لی دهکم ، توکنان له مندالتسان

نه بهه . چونکه به راستی هه بیه شه

زه حمه نهی شوهی به شیره دلسوز ، به

هیوی هیندیک که و کورتی له تاییه کردن

و راست کردنده وی هه لکان ، له سدر

جاوی خودسران گهد میویشتو و له شاکام دا

له رادهی شو نرخ و سریجه که ده سه

خویش بیداتی که م بیته وه .

هر وه ها ده مه وی سمارت به

هشندک و شه و م فیوه که سان لدکوره

ددا ، نه زمری طوکرده بیر : له زمانی

کوردی دا بیکمهه گرگداشی بیو و شه

بان دوو رسته ، بیته "و" به کار ده بیه "

هر وه لکه زمانه کانی عه رهی و فارسی

بستا همه . لعو دوو زاندعا بیته "و"

هر بیم شمه بیه ده نووسری ، به لام له

گوشندا "و" نتوتری . له کورده ده

سلمه که ده رقیه ده . کوره هیچ کاتیک

نالی من و ته ، بیلکو دهتی : من و ته .

که چی له بیه ده جینگا بیه چاوم که وت

میکری دنایی چیند و شه و رسته بیته "و"

بعد جویه نووسراوه : "و" . به باهری

من شم شمه به کار هیانه بیته "و"

هه له بهه و دروست شمه و هک کورده

شاخافتی "و" دهتی ، له نووسینی کورده

دا ته نیا و "نبووی" . رمنکه هنگی

کس وای سبووس و بخویشنه وه سلتن .

به لام "سغه می نوی" که بیکنک له

ش رکه کانی ، پاراستنی زمانی راست و

ردوان و می کری و گولتی کورده و فیر کرد

نسی دروستن شم زمانه بهه ، نه شن شم

تی بینهی له بیه جاو سی و ره جاوی بکا

و بیه لمنکن .

دوروهم ، له و تاریک دا بهه ناوی روزی

جیهانی میلان "نوشی و شهی" نتو نه .

تدابیتی "هاتم" که مهاریمیر به وشنه

"مین اصللل" نووسراوه . شکمر و شهی

بین اصللل بکه بیه که کورده ، ده بیته

"نبو نه وه کان" . به لام له ده دهیانی

تی کورده دا بهه حیکای و شهی "مین اصللل

"نبو نه تووصی" ده نووسری . که وابسو

و شهی نبو نه وه کانی شه می اصللل

دروست نه . هبادارم لیتم له گرن ولتم

در بگرن ، چونکه سه به سنتی سه رهکن

ji rüpel 2

DI KARWANÊ ROJAMEGERYA KURDÎ DE

ne ber hetava jînê bo xandevanê berêz bi dete niyasın.

"Régay Aşti û Sosyalizim" : Ev kovare, her wekî di hejmara yekê de hetiye, hosa xwe didet nasinê : "Bi vî awayî, Aşti û Sosyalizim" ya ku heta iro bi cil zimanen derdi keve û li sed û cil û Pêng welatên cihanê belavdibe, ji noke û pêde, wê bi zimanê kurdi jî derkeve û li jér navê " Régay Aşti û Sosyalizim " wê ête çap û belav kirinê , zimanê me jî dê kefte di nav réza wan zimanen de yên ku kovara tiyor û agedar kirinê ya partiyen komonist û karkeran li seranseri cihanê pê belavdibe.

" Régay Aşti û Sosyalizim " heta nuhe sê hejmar jê derketine, di pîrin ji gotar, lêgeryanen zanistî û tiyoriya bizava çîna kirêkaran û tevgera rizgarixwaza niştimanî.

Li serê hejmara yekê hatiye : "xandevanen kovara me , bi riya xandin û vexandina " Régay Aşti û Sosyalizim " bi zimanê kurdi , dê wicê ji serokanyek pir dewlemed jibo huibûna tiyoriya şoreşgêr we rgirin ". Vê kovare her li serê gotarê hejmara yekê de , bi aşkerayî riya xwe daye xuyakirin li dor dûza kurdi û nivêsiye: " Ev parten komonist guman nine ku netewê kurdi yê parçekirî û bist milyoni ji şiklê hemî netewen di yên ser erdi heye û wi ji mafê serbesti û diyarkirina çarenosa xwe heye û yarmetidan jibo tevgera rizgarixwaz û pêşengên gelê kurdi ji bi erk (wacib) li ser milê xwe didanin".

Di hejmara yekê de çend gotarê giring yên hatine belavkirinê wek " Bernamê Linîni li dor mesela netewi û rîvîn bicihînana wi " .

Hejmara duyê ya vê kovare bi gotarekê heval Eziz Mihemedi sikirtêrê yekê yê partiya komonista iraqê dest pê dike" Li ser riya bi dûmahi inana -erî û herifandina diktatoria faşisti û avakirina riji meka demokratî" . Her di vê hejmarê de , gotarekê dî ji li ser" mesela netewi û bîryardana mafê çarenos" yê hatye belavkirinê.

Hejmara siyê ji vê kovare bi gotarekê heval Eziz Mihemedi li kongira çarê ya partiya komonista iraqê ya hatye vekirin, her wesa çend gotarên biwiç wek: "hevriya şehnisteyî (esasi) di bir û hîzrîn markisizmê de, kurd û mesela kurdi di zanistîya dirokî ya turki de, li dor mafê çarenos û mesela kurdi di siyaseta parti me de(mebest partiya komonista iraqê yê) ,gotarekê heval Kerim Ehmedi li jér navê " kîjan otomî û çi bereyek me divê?" û digel çend çirokekkan ev hejmare ya tijî kiri.

Eve ji bo me wê çendê diyardiket ku kovara " Régay Aşti û Sosyalizim " ne bi tenê li meydana tiyorya sosyalizima zanistî di tişta belav dike, belku li meydana edebî ji de dewrê xwe dibine.

Em ji nîva dilê xwe pirozbaya vê pêngavê dikeyn û hîvidarîn ku rîveberen vê kovare jibo nêziki rîna bicihînana mafê çarenosê gelê kurd bi desten xwe pêngavê bilintir pavêjin.

"Peyv" : Kovareka rewşenbirî ya giştîye ji layê melbendê rewşen biriyê kurdi li Lendenê derdi ce. Heta nuhe bi formekê ciwan û zimanekê petî du hejmar jê belavbüne.

Di hejmara yekê de ev gotare belavkirine:

- Peyv û peyama gotina kurdi...
- Destpêkek bo lêgeryana maddi ya helbesta kilasikîya kurdi...
- çew min mamosta Kurdo naskir...
- Çend dîtinek li dor (bangê kongira gelê kurdistan)...
- Helbest û çirok û nivêsinen dî.
- Hejmara duwê ya Peyvê bi gotar û babeten ciwan ya hatî pirkirin wek:
- Sa're navdarê kurd Hêmin...
- Dewrê islamê di geşkirina idolociya bizava netewi ya kurdi de li Iranê...
- Li dor kongira gelê kurdistan...
- Si'r û çirok û babeten dî yên cuda .



Rojnameka heyvane ye ji layê " yeketiya kirêkarên demokratî yên kurdistan " û bi zaravê kirmanciya jorî û bi 8 berperen mezin tête belav kirinê . Armanç di pêşyê de wek kovar di hate belav kirinê belê nuhe bi şewê rojname dertê û berperen wê bi gotarê binirx li dor tevgera kurdi û edeb û ziman û dirok û rewşa nav netewi didagirtine.

Dîrûşmê serekî yê Armac eveye : serxwebûn , demokrasi û sosyalizim.

PEYV

A General Cultural Quarterly in Kurdish
2
JULY 1986

ÇARÇIRA

Kovareka rewşenbirî , giştî ye ji layê Pirojê kurdi li Stokholmê - Siwidê- derdiçe. Çar çira bi her

Fîrat dibêje: en hejde kes di odekî de bûn. Destêne me li pişt me girenda bûn, du rojan bê rawestan, av diavite me di pencerê re. Li pêş cavêne me du kurdêne feqîr kuştînku ser bi tevgera rizgarîxwaza kurd bûn.

Rojnama "Keyhan", çapa lenden, di hejmara 28 tebaxê de li jêr rubrikê "Kurd li benda hêrişa mezin a Iranê ne", Hejîfrê Teymor nivisiye : Dr. Ebdilrehmanê Qasimlo, yek ji berên Kurdan e, texmîn dike ku hêzên Komara İslamî dê hêrişeka mezin bibin ser Iraqê di meha pêş me de lê Qasimlo dibêje: ku ev hêriş hêviyên Iranê bi cî nîne û leskerê Iraqê naşikê. Bi texmîna Qasimlo ev hêriş dê ji basûr û eniya navîn a ser, bi dirêjiya 1126 km dest pê bike. Armanca herî giringa Iranê ve ku Bexda û Besra ji hev cuda bîke. Her weha Qasimlo bawer dike, ku hezkirina xelkê bo Xomeynî pir kâm bû ye.

Dr. Qasimlo dibêje: di nav sê hezabasên eskerî ku hukmeta Tehran li Kurdistanê danîne, ji sedî nod û pênc, kar dikin ku ji me re bêjin eger tekoşerên me serê wan nekin, ew serê me nakin. Bi gotinek din serê me tenê bi pênc ji sedî we hêzê re ye. Ew ji misilmanen serhişin. Qasimlo di behsa girtina pênc basên lêkêrê Iranê de di van hefteyêndawîda dibêje: "ez ditirsim ku rojekê ji xew hisyar bibim û bibizim ku hêzên me di pişt min re biryar bidin û li cadêne Tehran bimesin.

Dr. Qasimlo dibêje: bi kar ji me û Iraqê re eskere bû ye, ku me her du wan dijmineki hevbes heye. Lê me li pêş Iraqê dest bi serê hukmete Tehran kiriye û wê ev ser li pasî se re Iran û Iraqê ji dom bike. Bi baweriya min mezintirîn alîkariya me

ji hêzên Iranê li Kurdistanê ragitîne. Ji aliyeke din, serê Iraqê ji, giraniya hêzên dewletê li ser milen me sivik kiriye. Lê em ne ser bi hîç dewletek ji van her duwan ninin.

DENG Û BEHS JI KURDISTANÊ

Belavoka Partiya Komonista Iraqê li jêr rubrikê "Tawanaka din a des teka faşist hember gelê me yê Kurd dinivise : di dawiya meha tebaxêde rejîma diktator û sovînist tawanaka din hember xelkê gundên kurdan kirin. Çar balafirê helikopter gun dê Qirjaxlo û Barqirte li devera Hewlîrê bombebaran kirin. Ev bombebarankirine bû hoyê şehîdbûna 21 kesan û hejmareke mezin ji birîndaran. Ev tawane di wan rojan de qewmî, dema Saddam Husêne diktator û dijiminê gelê kurd li 22-ê meha tebaxê li beramber encomena yasadanan û bi cî anîna devera otomoni di got ku ew ji gelê kurd re dilsoze û her di wî demî de balafiran hêris dibire ser gundê Serkel û Hellawend û Yalsemr li parêzgeha Silêmaniye û du kes kustin û cardeh ji birîndar bûn. Saddam roj bo rojê eşkera dike ku gotinên wî dêrewin û ji rastiyê dûrin.

X X X X X X X X X X X X X X X X X

Ajansên deng û behsan ragehand ku perlementa tirk biryar li ser pênyara jeneralên faşist girt ku re bidin hukmetê hêrişan bibi ser hêzên li dij ne tenê di axa Tirkîye de li li axa welatên cîran ji. Ev biryara disan eskere dike ku hukmeta faşista Tirkîye guh nadî bêzari û nerazibûna xelkê hember hêrişen wan li ser gundên Kurdistanê bi heceta serê hêzên li dij, ev serê bûne hoyê kavilkirina gundên Kurdistanê û kustin û birîndarkirina xelkê bêquneh.

Rojnama Xebat, organa P.D.K. Iraq di hejmara xwe ya gulanê de dinivise: bi tenê isal 260 gund kavil bûne. Pêtir ji 740 xwendingeh hatîne girtin, ji wan: 208 xwendingeh li parêzgeha Dihokê. 200 xwendingeh li parêzgeha Hewlîrê. 340 xwendingeh li parêzgeha Silêmaniye û Kerkükê.

Rejîma Bexda, siyaseta erebkirina Kerkükê dom dike. 1500 malbatan kurd li taxa Şorîce agehdarkirine, ku ew ji Kerkükê birbikin. 500 person erdê li Kerkükê amade kirineji bo wan erebên ji ciyên din yên Iraqê vediguhêzin sîna kurdan. Di vê dawiyê de 70 malbatan kurd ji Kerkükê derxistîne û 50 malbat ji gitine bi heceta kurên wan besdari "Ceys Sêibi"na bin. ("Ceys Sêibi" hêzeka çekdere ser bi partiya Seddamî).

X X X X X X X X X X X X X X X X X

Rêbazi Nwê, organa Y.N.K. Iraq, di hejmara xwe ya hezîranê de dinivise: careke din ji faşistên Bexda kîna xwe ya res havête ser gundên Kurdistanê û kavil kirin, bê ku hecetek di destê wan de hebe, jibili heceta ku xelkê wan gunda kurd in. Lewra li cem rejîma Saddamî kurd-bûna yekî bese ku mafê jînê nebe. Vê carê agir, dukel, bîldozer û şeflê dest dan gerdena gundekê din yê Kurdistanê û kavil kirin xelkê wî ji derbider bûn. Gundê Tegeran ji cû rêza hezar gundên din yên Kurdistanê.

Li gundê Tegeran, 500 mal lê hebûn û nêzîki 400 kesan lê dijîn kareba, mizget û xwendingeh ji tê de hebûn.

Rêbazi Nwê li dawiyê listeyek ji wan gundên kavilkirî bi vî awayî nîvisiye:

Orduga Bingird	500	mal
Nahya Bingird	400	mal
Hencire	100	mal

jirüpel 1

BO KURDISTANA

dixazın mencelek dî jî jilesan û hîndî dîjî bîkelînîn .

Pas rîjma komarai İslamiya Irânî û hevkareñ kurd bî ser devera Kerkükê de girtî û deng û basen hîrisa Irânî ya mezîn belav bûyn jîbo êxistîna rîjîma Seddamî faşî û dagirkirîna Iraqî, hukmeta Tîrka bî eşkeraya ya daye agadarîkîrin , " Ku rî bî hîçdewletê nade qazanc û berjewndîyên tîrka bêxterrê de ". Diyare ev agedarîye her çende amancen wê bî rast û duristî nevebirîne, lê mebest ji "qazanc û berjewndîya" ew e , calen pîtrola kerkükê u xeta lûlyen pîtrol we ne, yîn ku di tîrka re derbas dîbin .

Rîjîma ceneralen fasîstîn tîrka bî hevkariya rîjîma Beesa Iraqî, ev e demek xwe berhevkiri, ku hekkî ser bî gehte devera kerkükê u rîjîma Seddamî nikare berevanîyê jî bîke û bî parêze, li du benda " parastîna qazanc û berjewndîyên jîyanî " ,ew devera kerkükê dagîr bîke û Imbiratoriya Osmani li wilayeta Mûsîlî dane .

Her bî destûriya rîjîma Seddamî bû, ku tîrka di meha tebaxa(August) borî de , Kurdistan bombebarnkir belevajî hemû qanûnen navber dewletan, leşkerê xwe ïna nav kurdistan iraqî . Nuhe jî her bî wê destûriyê ya xwe kar-xwes dîke bo dagirkirîna Kerkükê û wilayeta mûsîlî .

Lî gor exbarên ajansên biyani her nuhe , leşkerekê zorê turk bî tiroke, tank û panzer, li ser tuşîben kurdistanê ci girtîye .

Rojnama "El Leyar" capa London, di hejmara xwe ya vê dawîyê de nîvîyî e "3500 komando, yîn fîrkirîne serê partizanî, bo dagirkirîna jorîya Iraqî berhev ragîr-

tîne".

Diyare ku Tîrka her jî ber xwe nikar karê dagirkirîna kurdistan bike û leşkerê xwe li ser toxibîn Iraqî komîke, Turkya endam e di peymana NATO de û dî rojhelta naverast de , mil bî mile Israel, dardeste serokîn împîryalîzma Emriki . Jî xwerai nîne , Whîyan Şnayder peykerê wezareta derveya Emrika dîbêje : " jî sala 80 û ve, harîkarî yîn resmî yîn Emriki, car caran pîtir lêhatîne . Heke li rojhelta naverastê , ser o ber berew guhorîne here, dêwîre Tîrka jî wê guhorîn bî ser de were . Tîrka ëdî bî tenê wek pîrê li narbera rojhelta naverastê namîne ".

Ev e jîlayeki ve jî laye dî ve, eve ne cara yekî ye ku rîjîma Baasa Seddamî faşî hest bî ketînê dîke, veca bo parastîna rîjîma xwe ya xûnmîj û jî bo birandîna tevgera rîzgarîwaza kurdî, ewê nîstimanî erzan bîfrose û peymâna Elcezaire ya pîs û cepel jî bîr ne cûye .. Bi ci rengbe , qewmîn wesa nîsan dîden, ku rîjîma faşîya tîrka ya wek cendîrmî deverê lêhatî, bî pîstevaniya NATO û împîryalîzma Emriki û bî xeyala vejînkerîna imbiratorya Osmani, ya xwe jîbo dagirkirî-

rîna deveren pîtrolîyen kurdistanê karxweskîri û dîdanen xwe yîn bo tiikirîn .

Me di serê gotarî hejmara pêncê ya " Serdemê nû " de, daxaza hîşyarbûnê dabû rîberen rîkîstînîn siyasi yîn kurdistanî û me nîvîsîbû : " Eyro devera rojhelta naverast ya dagîrtîye bî hînde qewmîn û karîsîn mezin yîn ku cînabe, ne jî laye me û ne jî laye kesekî dîlsoz bo carenûsa netewa kurdî li ber çavîn xwe negire ... ".

Nuhe ew û li nav vê gîlesokê pê neaxêve û hîzrê jêra neke kurdistan û gelê kurd e . Kurdistan wesa tête nav behsa, her wek kelexekî ketî û jî hemî layan ve pêwerbîn û pîrt-pîrt biken .

jî rûpel 1

Kurdistan

Tawana ku ew ji ber dikevin berhîmî idamî tenê ewe, ku ew doza parasina demokrasî û mafîn mirova ne . Dadgehîn tîrkiyê berdewamin di bir yordanen hukmî idamî de . Piraniya û kesen idam dîbin girtiyen siyasi re ku bawerî bî yek armanc heye ew jî hurmetgirtin ji mafîn mirovan re û li dij derketina vî mafî rewa dijtiye digel hemû urfîn mirovatiyê .

Hîvî û armanca rewa hertim dijin li hember derdi Kevin, lê xwestin û baweriyen adil hertim bihetzîtin û hereketa dîrokî ji hertim ber bi pêş dice . Yîn ku li hember pêsdacûna dîrokî derdi Kevin, dê bi tenê qezencekî kin ew jî eve ku ew dê naven xwe li rûpelîn res û dîrokî binivisin .

Rojnama "Rabotni Çisko Dilo" organa komîta merkezi ya ya Partiya Komîsta Bulgaristanê di hejmara 2 flonê de li jîr serekrêz "şerîn leşkerî dijî tekoşerîn serxwebûnî" raporta peyamnîrê xwe li Biroksel belav dike û di wirde dibêje: operasyonen pir dijwar li devera navbera bajarê Bingolê û Dersimê bi rî diçin . Esker xaniyîn gunda kavîl dike û rî li xelkî girtine ku berhemîn çandina xwe bibin bajarm û li hînek devera xelk birçî maye .

Di boltenê de dibêje: her weha ji xetê Ararat û Beyazîd jî bî bes dariya komando operasyonan dest jî kirine .

Ev operasyon beşekin ji pîlana "dest helata neteweyî" ya ku li meha guilanê bi serokatiya Kenan İvrîni hatîye kîsan . Her di wê boltenê de axaftina Fîrat Fîmen Oxo serokî en cumena (meclîs) pêsesazî li Diyarbekir heye, k- ketî bû zîndana Diyarbekir .

SAL 1 Hejmar 11

December 1986

6 Skr.

BO KURDISTAN KELEXBE TÊWERBÎN?

Serê Iranê û Iraqê, yê ku tu ketîye dî nav sala heftê de, her yê dijwar dibe. Carenûsa xelkê van her du welatan, ya ketî destê wan her du rîjîmîn xûnmêj, kuştina xelkê van her du welatan û wêrankirina bajar û gund û febriqa, ya bûye karekê rojane yê hukmetên dijî gele Iranê û Iraqê.

Jîber dîrêjbûna serê malwêrankarê van her du hukmetên diktator, rewsa rojhelata naverastê jî yê sapırzekirî. Impîryalîzm û hukmetên desdîrêjen deverê, yê xwe ji bo têkdana kar û barê milletên vê herêmê berhev diken. Impîryalîzma Emrikî ya ku heta nuke haşa dîkir ku bi riya Israîl çek bo Iranê dîşenê, lê nuhe û bi mebesta

dijwarkirina serî û werankirina deverê, ya bi eşkera çekî dîda Iranê û ağıre serî xwes dîke. Generalên faşistên Tîrkyâ, didanen xwe yên tîjkîrin û bo bîcî ïnanê nexşen împîryalîzmê di rpjhelata naverast de, yê xwe berhev diken. Ew cihê dî vê deverê de, nuhe bi eskerayî ketîye ber armancê cepeleñ rîjma destdirêja Tîrkyâ û ya ku xwe jîbo dagirkirina wê karxwes kîrî, Kurdistane. Kurdistane ji layê du rîjîmîn dijî gelê Iranê û Iraqê ketîye ber birandinê û kîrîye meydana sere-topa û bomberbaran kîrîna bajar û gunda û colkîrîna avahîyan. Dîyare têhna dîjmînen gelê kurd hêsta neskestîye û

R. 2

KURDISTAN di Çapemeniyêن Cihan de

Rojnama "Ötîçîstvîn Front" organa eniya welatparêza Bulgarî di hejmara 15-ê meha ilonê de bi serekêzê "têkdana xwestina rizgariya bi hukmî idamî" dinivise: cezayîn giran û dijwar nikarin tekoşerên kurd ji armanc û hêviyên azadî, serxwebûn û bêşkeftina civakî dûr bixin. Her roj li Tîrkiyê hukmî idamî heye. Bi tenê li roja 5 0 6 1 meha tebaxa isal, li bajarê Edene û Izmir 28 hukmî idamî derketine. Ji wan 25 tekoşerên tevgera rizgarîza gelê kurd bûn, her sê yê dinji endamîn rîexistinê cep ên tîr bûn.

Xuyaye hukumeta Enqerê wesa dîne ku bi cezayîn giran dê bikarîbe xwastina rizgariyê ji dilê sorege ran dîrxe. Nûnerê tevgera rizgarîza gelê kurd li Biroksel û Atêngagehand ku hukmeta tîrkan nikare bi vê hovitiya xwe gelê me ji hêviya azadî û serxwebûnê dûr bixe. Ji wê rojê ya ku hukmeta eskerî bi riya inqilaba 12-ê ilon 1980 hukim girtiye destê xwe 49 hukmî idamî li ser şoresgeran daye, bi sedan ji li benda axaftina dawî ya Perlementoyê ne kanê bi hukmî dadgîh rast dibînin yan na? Eskeraye yê ku dikevin ber hukmî idamî ji evin, endamîn Konfederasyona Sendikayen Karkeren Şoresgere DISK, tekoşerên tevgera rizgarîxwaza Kurd û endamîn rîexistinê demokrat û òpên Tîrkiyê ne.

DI KARWANÊ ROJAMEGERYA KURDÎ DE

"Eke heştê û heşt sala berî kire kîtek rojnamek kurdî li awareyê çavêx wê hildabin, lê nuhe her li awareyê û dûr ji kurdistanê bi dehan rojname û kovarîn kurdî têne çapkirin û belavkirin.

Her di van du - sê salen dûmâhyê de, hejmareka kovar û rojname yê kurdî li awareyê de yê hatine meydana xebatê; ci ji layê ferhengî ve yan ji layê xebata siyasi û bir û hîzren komelayeti ve. "Serdema Nu" ji yeke ji wan

stêrên ges, yê berperen xwe tîr-xankîrin jîbo belavkirina bir û hîzren azadî û dîmokrasî û xizmet-kîrîna kultur û ziman û edebî pêşkeftinxazê kurdî û jîbo tékuşînê li ser riya diyarkirina mafê çare-nûs bi desten gelê kurd.

RÊGAI ASTÎ U SOSIYALIZM

"Serdema Nu" pêxoşe hindek ji wan kovar û rojnamen ev sale hatî-

R. 2

R2